

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.5/36/L.18  
30 November 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

Тридцать шестая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 107 повестки дня

DEC 2 1981

UN/SA COLLECTION  
ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц  
Организации Объединенных Наций и специализированных  
учреждений

Германская Демократическая Республика: поправки к проекту  
резолюции, содержащемуся в документе A/C.5/36/L.16

1. Заменить первый пункт преамбулы следующим:
  1. ссылаясь на свою резолюцию 35/212 от 17 декабря 1980 года,
2. В третьем пункте преамбулы опустить слова: и отмечая, в частности, пункт 6 этого доклада,
3. Заменить пятый пункт преамбулы следующим:
  5. принимая во внимание статью 100 Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с которой каждый Член Организации обязуется уважать строго международный характер обязанностей Генерального секретаря и персонала Секретариата и не пытаться оказывать на них влияние при исполнении ими своих обязанностей,
  6. принимая также во внимание, что в соответствии с той же статьей Устава при исполнении своих обязанностей Генеральный секретарь и персонал Секретариата не должны запрашивать или получать указаний от какого бы то ни было правительства или власти, посторонней для Организации,
  7. вновь подтверждая соответствующие положения о персонале,
  8. учитывая абсолютную необходимость того, чтобы члены персонала могли выполнять свои обязанности, возложенные на них Генеральным секретарем, без вмешательства со стороны какого бы то ни было государства-члена или власти, посторонней для Организации,

81-33571

/...

9. напоминая, что в соответствии со статьей 105 Устава должностные лица Организации пользуются на территории каждого из своих Членов такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации, что является необходимым условием надлежащего выполнения ими своих обязанностей,

-----